岑襄勤公年譜

己巳同治八年公四十一歲

正月初四五日公會同馬如龍攻江右館破寇碉十四寇擒[illegible]洞穿如龍衣甲　初七日呂鎮南劉興克柯郎　十一日何秀林破援寇於邑市　十六日楊玉科岑寛德克柯渡　二十六日鍾念祖黃文學克武定　二十七日張保和鍾念祖軍曾克羅次　是月楚雄復進攻尋甸　逃南寇謝洪馬國泰竄擾歸宗屬洛紅甸豆溫鄉　二月初二日馳摺奏克復武定羅次兩城及邵甸古城柯郎柯渡各巢陣亡都司王璽等十六員請卹附片奏出力員弁請獎又片奏馬如龍宋延春請開復前得降

留處分又片奏土藥仍舊止稅抽釐又片奏劣生私刻圖記冒取夫糧查明正法又摺奏差委須員請飭部揀發查催　初三四日寇大股圍楊林初八日昭之何秀林帶傷潰走宜良寇進踞大板橋前鋒竄至省東羊芳凹牛街莊興復寺距江右館六里許公與馬如龍出拒其前派弟毓寶抄截其後力戰三日復羊芳凹牛街莊興復寺寇退居十里鋪小偏橋圖斷糧道省防喫緊徵各軍入援　是月初七日張保和破富民烏龍堡寇碉十四毀其老巢　二十六七日蔡標馬和擊敗洛紅何豆溫綁踞寇陣斬馬國泰師宗肅清　二十五日馳摺奏嵩尋賊竄陷楊林圖斷省東糧路官軍堵勦情形並攻克師宗縣屬洛紅何

豆溫鄉縣境肅清陣亡都司馬恩才等三十一員請卹附片奏
馬如龍傷重自請開缺並陳明東南回心祇如龍為輕重請
賞假調理毋庸開缺又摺奏協餉請改撥鄰省釐金以濟急需附片
奏各省關欠餉開單報核又摺奏第十卯捐輸請獎附片奏知
府鍾念祖前捐知縣執照請飭部填給又片奏各部院發滇公
文請暫交兵部附入馬遞專摺奏謝年終
恩賞　是月馬世德竄踞彌勒屬竹園村檄梁士美軍進剿　元謀
防道援省馬衡冠復入踞縣城　四月初四日馬周結偽大司
衛姚得勝襲陷澂江署知府楊保恒參將崔萬象死之　十三
日馳摺奏澂江復陷自請議處並陣亡文武請卹　援省軍四

集公日督隊戰十六日大破蕭家山十里鋪小偏橋三壘乘勝
賊寇至長坡六十餘里中毀寇百餘俘斬馘數千計　二十一
日公同馬如龍攻克南城外羊神廟四壘如龍中礮子傷腹甚
重　二十六日公弟毓賢等進攻楊林克連路寇壘十三座　二
十八日李維述段朝相攻克富民屬團山　五月初二日公弟
毓賢等攻克楊林　初四日馳摺奏大破省東寇壘乘勝攻克
楊林關山軍務大有轉機陣亡千總陳萬朝等八員請卹附片
奏馬如龍力疾臨陣身先破柵中礮傷重情形　是日公弟毓
賢會楊玉科圖攻嵩明偽大司寇李芳園偽大司平馬興堂挾
偽帥文柴杜氏以城降玉科解降人至省公以興堂撥隸楊玉

科部隨征以蔡杜氏交馬如龍派回婦收管令作書招其夫蔡廷棟歸誠以芳園險狡叵測並其黨宴洪等十餘人駢誅之芳園本宜良茶生乘宜興爲亂掠東而西附杜逆稔惡最久其誅也人皆稱快　十六日高發厯定邦彭子祥復白井　十七日李維述克羅次上何冠甸縣境肅清進復大腰站祿脿以規祿豐截斷迤西大路　李廷標夏毓秀進攻安甯何秀林進攻易門分截迤西小路　張保和劉愈進攻昆陽以遏省垣寇糧　圍攻新興竹園各匪連獲勝仗　楚軍克復尋甸收降馬天順馬廣李家福移軍入省會勦　是月

詔授馬公如龍雲南提督

賞內府丹藥四料　六月初三日馳摺奏克復嵩明各路勝仗附片
奏勝永團練克復龍陵又片奏夏毓秀請開復原銜又片奏提
督唐友耕援滇督飭回民營援委員馳往調辦又片奏徵江回
弁馬貝驥等請革職研訊又片奏逆女蔡杜氏逆姪楊鳳翔分
別監禁　初五至二十七等日公督軍攻克李家地老鴉營大
營寺各隘　七月初十日馳摺奏疊破附省賊壘各路分剿情
形陣亡守備劉興周等二十一員請卹　十五日公弟毓寶會
張保和克復昆陽屬海口　十六日李維述等克元興永濟河
顚草溪各井乘勝收復廣通屬捨貲　十七日黃文學克琅井
二十一日楊玉科克黑井　二十二日李維述克廣通縣羅川

范清等克安肅屬八街　八月初一日何秀林等克復易門

初八日馳捐奏克復易門縣城及黑琅各井海口羅川各隘

又代奏馬如龍謝

恩賞內府丹藥又片奏籌發嵩明難民籽種　是月初八日楊玉科

錢大川克復大姚　初九日張仕進克復廣通　時省冠歸路

已隔勢日窮甚僞大司戎馬國春杜逆所遣節制羣冠者病死

江右僞諸酋不相統攝公偕馬如龍復用間離之心日攜貳僞

大司塡段成功先獻款十三日公與馬如龍李家福於城外嚴

兵以待成功率所部五千人舉南面數十壘歸降西北兩面冠

壘二百餘一時驚擾官軍督降卒連夜掩擊至十四日一律蕩

平催餘南面江右館北面馬村西面土堆三巢十五日攻克江右館擒斬僞監軍大參軍楊崇章僞大都督蔡廷棟據棉花行馬如龍勒令擒獻僞大司藩安文義以降是夜馬村寇乘雨遁併入土堆省閣解嚴　十七日公弟毓寶等克復安甯　十八日馳捷奏攻破附省三面賊壘省閣已解並克復大姚廣通兩城附片奏克復安甯州城又附奏請更降目段成功名永忠馬興堂名永順並給都司職銜以爲反正者勸　二十六日李維銘等克復南安　李維述等克復楚雄　九月初三日黃文學徐聯魁等克復定遠　張保和攻昆陽急馬光明乞降而楊振鵬懼誅猶豫馬如龍馳往諭振鵬出見預令保和及公弟毓

犄伏兵東門外擊殺振鵬十二日收復州城捕振鵬兄振鴻並
叛弁馬聯魁等駢誅之　十六日馳捐奏克復楚雄南安定遠
三城陣亡守備張星等十八員請卹附片奏軍營擒獲賊酋馬
清等飭知府鍾念祖就近訊明正法又奏遵查前保出力員弁
請照原案給獎又奏彙報第二十二次捐輸請獎　二十三日
王鍾祥克復彌渡　是月劉公嶽昭至省城　十月十七日會
捐馳奏克復昆陽州城各路勝仗陣亡守備馬春等十員請卹
又奏議覆馬恩溥條陳事宜附片奏逆族楊鳳翔等正法梟示
二十七日劉與克復紅岩張潤克復永甯土府進克麗江屬
鳳栖大具臘貲東山各里　十一月初七日陳定邦等克復賓

川　初十日王鍾祥攻蒙化陣亡　十三日何秀林等克復祿豐　十六日公偕劉公嶽昭馬公如龍督各軍攻破土堆僞大司政劉成僞大司助米映山撲滇池溺死擒馬德良楊景修等酋目十餘人分別斬釋省會全境肅清　二十三日張潤克復麗江　是月楊裕培丁耀龍楊存初等軍進規鄧川浪穹軍無紀律閒克城寨旋復失陷　十二月初五日會摺馳奏攻克土堆賊壘附省一律肅清並克復祿豐縣城陣亡都司劉慶廷等十九員請卹又摺奏遵保力解省圍並節次克復城池出力員弁開單請獎又片奏司道籌防出力請獎又片奏總兵李家福出力請獎又片奏各屬災荒田畝請免錢糧又附奏總兵特克

恤等請開復原官三片　初九日張潤克復劍川進攻鶴慶浪
穹　十五日張家銘林光耀克復緬甯　二十日摺奏查明各
屬遺失關防印信請補鑄頒發又摺奏省垣廟祀諸神護佑地
方請
賜扁額
是月公弟毓祚子春榮至省省覲隨命還曲靖奉謝太夫
人至撫署就養　是年春四川將軍崇實公總督吳公棠奏派
前雲南提督唐友耕統軍援滇五月次昭通友耕故大關人姦
民流言友耕將先剿昭東回族復仇回大恐皆據寨自保公與
劉公嶽昭檄促友耕馳援省城以解之並派總兵全祖凱知府
吳春然往勸兼保護漢寨使至則唐軍已與魯甸回接仗漢回

互傷周達尋擊破回衆回獻其酋李本忠乞降公與劉公急咨川省撤唐軍回川唐軍入滇凡九月淺釀巨患於是東昭始安

庚午同治九年公四十二歲

正月二十四日奉

上諭劉嶽昭另片奏岑毓英之胞弟隨營出力懇恩獎勵等語知府岑毓寶着免補知府以道員分發省分遇缺前先補用並賞給額圖邦巴圖魯名號知縣岑毓琦着免選本班以同知直隸州知州分發省分遇缺前先補用欽此　是月許繼衡等克復威遠　竹园冦竄擾廣西州東山張保和擊敗之　李鳳祥楊萃等大破永昌冦於諸葛營　田仲興攻新興馬忠攻澂江皆失利　二

月初八日公出省督澂江軍攻復中關大了口九村各壘　是
日黃文學攻永北東山陣亡　十五日馬公如龍出省督新興
軍　十六日劉公嶽昭出省至公中關營次會勘地勢籌商進
攻之策在八日還省　二十二日會摺馳奏克復麗江鶴慶彌
渡賓川劍川等城馬街紅岩各巢軍務日有起色請
勅催各省協餉並陣亡遊擊牟永昌等六員請䘏附片奏會籌澂江
新興軍務察勘地勢情形又附奏籌撥馬如龍軍營專餉又附
奏迤東道蔡錫青隨辦營務又片奏副將黃文學陣亡請䘏專
摺奏知府岑毓寶等謝
恩獎摺又摺奏滇省軍務漸清本年文闈鄉試堪以依期舉行並請

營補戊午已未兩科歸併取中附片奏委署恩府各缺　三月馬如龍攻破新興城外各壘截斷東溝寇援總兵田仲興陣亡如龍亦受槍傷　張潤大破浪穹寇於鄭家莊赤瀾壁九氣臺進復縣城寇分踞我墩鳳羽鄉　丁耀龍楊存初破鄧川寇於新橋復州城寇退踞魚潭坡已而寇援大至鄧浪復陷張潤退扼白土營丁耀龍等退保羅川　四月初一日楊玉科克復姚州斬馘六千餘級擒僞大司寇馬金寶僞鎮東大將軍藍平貴檻送省城梟誅姚州淪陷十餘年城堅寇悍力攻八閱月始克之寇中奪氣　李鳳祥王祖佑等軍收復雲龍　段永忠叛於雲州　大理寇大舉出擾東路趙州蒙化雲南縣官軍皆挫退

寇復陷彌渡　五月初一日馬公如龍克復新興陣斬寇酋田
慶餘移師勦辦河西屬大小東溝老巢　公督勦澂江自四月
以來連日接仗次第破寇二十餘壘　二十七日會摺馳奏克
復姚州隨摺保總兵楊玉科等並陣亡都司陳春等十二員請
䘏附片奏澂江竹園軍情又片奏段永忠復叛請撤銷保案又
片奏遴西道趙樹吉派赴楚雄會籌進勦又片奏洋人武酴等
出力請獎　是時楊玉科與李維述不睦公馳書和解之而檄
玉科專辦鶴慶浪穹賓川鄧川維述專辦鎮南雲南蒙化趙州
以專責成　是月玉科自姚州西上敗寇於雲南驛前鋒段瑞
梅蔣宗漢等收復鄧川　六月公製木碉數十具併力攻澂江

寇破龍王廟妥臼村雙樹村各巨壘毀寇碉四十餘　李維述攻破鎮南附城鸚哥山堡子山寇壘　楊玉科敗援寇於賓川遂解城圍　張潤軍會段瑞梅蔣宗漢復浪穹　七月寇復陷鄧川浪穹段瑞梅合張潤軍遏扼白土營張潤自劍川馳援雲州叛寇段成功竄永昌李鳳祥軍大破之於施甸　李維述軍攻彌渡敗挫　八月初旬公督軍日夜攻澂江破附城寇壘百餘平毀西山村西街子寇寨　十六日降目蔡廷棟擒蔡杜氏潛逃出城薛貉獲蔡杜氏正法廷棟竄踞大理　十九日會摺馳奏攻克澂江西山村西街子等處賊巢陣亡都司袁亮等十員請邮附片奏鎮南竹園等處軍情專摺奏恭謝年終

恩賞附片奏臣暫回省辦理文闈澂江軍務派岑毓寶馬忠接統又摺奏策報二十三四兩次摺輪　二十月公還抵省署　是月初八日黃世昌等軍克復永北　二十日楊玉科鍾念祖張潤克復鶴慶　二十六日李維述克復鎮南　是月公四女生從適武進周氏婿名世銘　九月初六日具摺奏入闈監臨日期並分佈軍務情形附片奏鎮南鶴慶軍情　是日公入闈監臨是月楊玉科鍾念祖張潤等大破寇於白土營　徐聯魁攻賓川失利　二十一日公出闈還署　十月張潤收復浪穹進破鳳羽鄉白米莊寇巢　蔣宗漢段瑞梅收復鄧川進規上關蔡廷棟馬年玉分路竄援永昌李鳳祥督軍破走之　十一月

會摺馳奏克復永北鶴慶鎮南三城附陳李維述楊玉科戰功卓越懇

恩獎勵並陣亡千總楊本春等四員請䘏奉

上諭賞給李維述楊玉科白玉翎管搬指荷包等件以示優異又會奏彙保節次克復城池出力文武員弁附片奏總兵范溥等請開復原官又片奏委員查辦會澤縣差毆斃遊擊楊玉麟一案又摺奏武闈鄉試未能依限舉行擬請展緩辦理又摺奏彙報二十五次捐輸請獎　閏十月張保和張來慶等攻克竹園寇與彌勒境內蕭清　十七日公出省赴澂江大營　十一月十五日公督軍攻破澂江附城五靈廟紅山鳳翔寺寇壘僞賊武

攻　是月楊玉科張潤合軍敗寇於長邑村鍊鐵進攻橋後井
克之獲僞龍韜大都督楊占鵬檻送省城梟誅占鵬杜文秀本
宗母兄也　張潤進規漾濞　馬公如龍破東溝寇斬三十餘
十二月初九日會摺馳奏克復竹園賊巢隨摺保張保和湯
國燧等員並陣亡參將劉自發等八員請卹附片奏攻克徵江
附城紅山各賊壘又片奏蔡廷棟妻杜氏私逃出城又摺奏籌
餉奇絀請撥給有着的餉並請
簡派雲南京官督催報解又摺奏彙報二十六七兩次捐輸請獎又
摺奏迤西道趙樹吉因病呈請開缺　大理寇出上關分竄鄧
浪楊玉科鍾念祖等擊敗之　下關寇出竄雲南彌渡官軍失

利

辛未同治十年公四十三歲

正月公在徵江初二日總兵麟志等克復開化臨江那土城初

十日奉

上諭雲南軍務日有起色未經收復地方尚有若干各路帶兵將弁

某員勦辦何處均着劉嶽昭岑毓英繪圖貼說詳細奏聞欽此

是月四川蠻寇竄擾昭通邊境李家福等擊走之　馬公如龍

攻東溝不克　上關寇復出竄鄧淵楊玉科鍾念祖等擊敗之

張化進攻彌渡敗挫雲騾小橋雲川三臨失守楊玉科李維

述馳援大破寇於小橋復三臨　尉堯帥玉等軍攻順雲敗挫

劉光堠李珍國等攻克官乃山寇寨　公召子春榮春熙至澂江大營隨侍周閱各壘尋命春榮還郡勞省墓公雖身羈軍旅而心繫松楸令諸弟輪替歲一回籍修墓卹族亦時遣長次二子隨侍祭埽　二月初一日公督軍克復澂江我軍自正月二十四日用地雷轟破城垣入城壘戰者八日始奏肅清殲寇酋馬和李芬等十餘人屠寇黨盡先是澂寇延西寇姚得勝踞城得勝驍悍無匹尤習於迤西形勢往年西路戰陣官軍遇之輒挫公督重兵攻澂與之苦戰經年始合城圍得勝勢日困憊而用法嚴其婦弟彭永壽乃刺殺之來歸寇勢遂不支以迄於滅亡　裨將邵天貴殿勝美等縱兵擾民公捕斬之　初八日

會捐驍奏克復徵江府城陣亡都司楊恩潤等六員請邮附片
奏撥民將弁鄧天貴等正法又片奏武闈鄉試請督臣代辦王
試又捐奏採訪忠義第三案　三月初五日楊玉科克貧居老
巢　李維述軍攻關殺敗撑遊擊陳定邦陣亡　張保和攻破
復克寇巢　馬公如龍攻克小東溝老巢斬寇酋合國治　四
月派弁會同廣西西隆州官紳殲除滋事土寇首八王李品珍
二十四日公遷省署　二十七日會捐驍奏攻克貧居城巢
並收復雲龍州城陣亡遊擊陳定邦十二員請邮附片奏攻破
復克賊巢又捐奏遊保克復徵江竹園江那出力員弁開單請
獎附片奏派弁會殲廣西西隆州滋事土匪又附奏未經收復

地方派攻將弁遊

旨繪呈圖說　是時官軍已復三十二城其未復者大理永昌順甯三郡城蒙化騰越二廳雲趙永平雲南四州縣耳　六月十六日具摺奏軍餉奇絀地方復遇水災請飭催協餉以資補救又摺奏彙報二十八九兩次捐輸請奬　七月二十三日李鳳祥王麒佑等克復永昌　公以西事日順而東南尚有邱北屬之日者鄉師宗屬之館驛婆溪田心東溝五處寇巢皆距省較近不宜留爲後患而派勦各軍苦戰日久漸成弩末馬公如龍又新傷未痊迺商諸劉公嶽昭自赴迪南督勦二十五日遂由省起行　八月初七日公行抵通海設糧餉軍火局委道員蔡錫

青司之　十九日會摺馳奏通籌全局分路添兵並督勦迤南
逆匪附片奏克復永昌大概情形奉
諭岑毓英親赴迤南督勦可謂勇於任事即著激勵各營分投掃
蕩進攻各巢肅清東南一路所有迤西軍務仍著妥籌兼顧等因
欽此又摺奏遴保克復麗江永北鶴慶劍川賓川姚州鎮南城池
出力員弁附片奏鹽法道沈壽榕飭赴新任　九月十三日公
進駐曲江　二十六日公督軍攻破太平莊妙白山各寇壘收
復五山夷寨　十月攻破館驛四面寇壘偪圍土城　十一月
初二日會摺馳奏進攻館驛收復附賊夷寨附片奏迤西各路
軍情又片奏陣亡署瀰渡通判羅熙藻請卹又片奏副將楊林

被戕請卹　是月蔣宗漢張潤等克復永平縣城移攻曲硐老巢　十二月十六日公督軍以地雷轟破曾驛西北兩門與寇共城而壘寇徧掘地窖入處其中隧道以通來往隙孔以施槍礮我兵用西洋炸礮轟寇迄不能傷寇且伺懈而擊我乃如其法穴地以自衛相持至明年秋始蕆事蓋兵九地極戰陣之奇苦然滇省地營之規制因是役而講求益精云　是月馬公如龍剿粗愈督軍攻克大東溝老巢寇首馬成林等三十餘人悉擒正法河西肅清　楊玉科破援寇於漾濞之哈臘左　李維述攻克雲南縣附城三面寇硐　田心寇嗾其黨竄踞開化屬黑末夷寨張保和馳勦撲滅之

壬申同治十一年公四十四歲
正月十三日張保和攻克田心老巢寇酋馬世德等自焚死
二十五日蔣宗漢鍾念祖等軍會克曲硐老巢永平肅清　二
十八日會摺馳奏攻破館驛兩門並克復田心賊巢附陳西路
軍情陣亡都司朱占鰲等二十七員請䘏又摺奏計典屆期展
緩辦理又摺奏彙報第三十至三十二三次捐輸請奬附片奏
第十二卯捐輸請奬又附奏同治十年分各屬被災田畝分別
減免錢糧又摺奏循例密陳年終考語　二月張保和收復日
省鄉　李維述楊國發等大破寇援於小橋雲南驛　楊玉科
東破漾濞之馬厰金牛屯合江鋪各寇壘　是月公子春榮生

子德裕五歲殤　三月十四日楊玉科軍克漾濞上下街子老巢　李維述軍收復彌渡　李維述楊玉科軍會克紅岩　雲州軍失利參將楊洪順陣亡　四月十六日李維述楊國發等克復雲南縣　二十六日會摺馳奏克復永平雲南兩縣城並曲硐漾濞各賊巢陣亡參將李棟材等二十二員請卹附片奏收復日期並陳館驛婆溪軍情　楊玉科軍進攻趙州二十九日杜文秀自率萬人出援踉蹌敗歸玉科軍追至下關而還

五月初三日楊玉科軍克復趙州進攻大理下關　初七日蔣宗漢由天生橋閒道結內應襲奪下關　同日段瑞梅張潤李應舉等軍水陸並進亦克上關　十七日李維述楊玉科會

軍克復蒙化廳城繼進進攻大小關坡老巢　六月遊擊沈朝
輔剿殺署臨沅鎮總兵梁士美公由營派何秀林等馳往查辦
楊葆等攻克順甯屬公郎冦寨　七月楊玉科軍大破大理
冦於五里橋　公命弟毓祥毓琦奉謝太夫人遷那勞里第太
夫人就養至滇逾十年水土不服常患嗽疾有鄉園之思故仰
體其意　八月初四日會摺馳奏克復趙州蒙化兩城及大理
上下兩關請將尤爲出力人員先行獎敘陣亡副將李廷標等
四十九員請卹又摺奏梁士美被仇刺殺情形又摺奏軍務得
手請飭催協餉附片奏永昌等府印信請補鑄頒發專摺奏恭謝

年終

恩賞 初七日公有疾甚劇還通海醫調至月杪漸愈館驛軍事委馬忠經理 公弟毓寶子春榮至營省視 是月尉遲品玉覓克復緬甯 九月十六日張保和等收復婆溪 二十三日公令馬忠計誘館驛寇酋馬敏功納善馬國政等擒而誅之許回衆投誠分徙各村衆安插館驛乃定東南一律肅清 何秀林捕斬沈朝輔 十月十二日會摺馳奏勦除館驛婆溪積年鉅匪東南兩邉地方肅清陣亡進擊趙廷雲等一百零四員請鄭附片奏療故道員周之琏請

敕部優卹又片奏陣亡副將李廷標請於館驛與周之琏合建專祠又附奏委員辦理由江善後又摺奏查明學政汪敘疇具奏滇

省情形據實覆陳又附奏道員王德材知府姚家驥同知陳泰
班等請獎三片總兵申有謀同知定森等請開復原銜二片又
摺奏彙報採訪忠義第四案附片奏帶兵遄省即赴迤西督勦
是日公自迤海啟行　十六日還省署　時楊玉科軍自九
月初十至十月初六日連克大理附城之三塔寺東岳廟五里
橋上下雞鹿角莊豐成莊南門街各寇壘偪近城下起濠而營
穿隧以攻　十一月初九日公自省起行西征　初十十十三等
日楊玉科軍以地雷轟破大理東南城垣進據內校場蓮花池
寇憑西北及偽禁城而守　二十六日杜文秀率死黨出拒楊
玉科督將士力戰擊敗之文秀入偽禁城伏劍求死偽大司衛

楊榮僞大經略蔡廷棟等乞降昇文秀獻玉科營氣息猶屬閉
釗其首解送省城　是日公行次鎮南州　二十七日馳摺奏遵
旨督攻大理自省西上行抵鎮南日期及各路打仗情形附片奏帶
關防赴營署中公事概由行營辦理又片奏知府孔昭鈖俟楊
玉麟來辦結再給咨北上　十二月初一日楊玉科派段瑞梅
蔣宗漢張潤李應舉徐聯魁等揀備勁卒先令瑞梅將二百人
借署太和縣知縣譚席珍入城屯太和縣署論寇薙髮繳械宗
漢等部陸續入屯各城樓　初四日公抵大理駐城南五里橋
大營玉科來見公稟商撫事公察寇懷反覆又悍首狡黨猶衆

慮以姑息貽鉅患督玉科密爲察蹤計布署略定初七日玉科率親軍入城屯僞帥府初九日玉科令楊榮蔡廷棟暨僞大冢宰馬仲山等悍酋十三人出詣五里橋大營謁公公駢誅之即飛號檄內外夾擊凡兩晝夜殲冦四萬計擒斬酋目二百餘人獲文秀子三女一 十一日大理城內外一律肅清 十九日會同劉公嶽昭由六百里馳奏克復大理府城首逆伏誅擧首盡殲全郡肅清一摺奏言杜逆倡亂歷十八載攻陷五十三城西及四川會理東及貴州興義僞造禁城僭擬王制直欲追蹤洪逆並駕一時官軍西征四次迄無成功咸豐六年提臣文祥調川軍助勦克紅岩圍賓居而東南各回鬬省遲兵遙援則彌渡

雲南縣失矣九年提臣褚克昌克戮鷄關雲南驛而舘驛澂江
回衆攻陷廣通楚雄鎮南以躡其後則褚克昌全軍覆矣同治
二年臣毓英在署藩司任內迭拔景東鎮沅永北楚雄廣通定
遠進規鎮南而馬聯升馬榮尋猺益壽甸之衆占踞曲靖馬龍
平發撤兵回顧則大理之役遂不果矣六年提臣馬如龍甫至
定遠前軍失利而合國安楊振鵬等內外句結連失定遠楚雄
以次二十城則省圍幾莫解矣推原其故皆由東南黨援未除
則迤西寇氛愈熾故先從各路征勦克曲靖而東隅圍解省圍
而內患淸復澂江而內堤甯平臨安而南徼定由此內顧無憂
遂圖易舉臣等所以先事東南而後專事迤西者職是故也並

陳明楊玉科謀勇兼優力當艱鉅懇

恩破格優奬陣亡守備李正昌等一百員請卹解呈杜逆僞用金印

衣冠等件附片奏迤西未復地方僅餘順甯雲州騰越三城及

小猛統猛郎錫臘烏土衆馬家村大小圍埂六巢現在分軍規

取情形　是月十五日李維述攻克大圍埂逆巢　二十四日

公親至蒙化軍營規畫戰事添派楊玉科會勦小圍埂

癸酉同治十二年公四十五歲

正月公在蒙化軍營　初二日派段瑞梅率軍進攻順甯　初四日派蔡標率軍進攻雲州　初五日楊玉科李維述等攻克小圍埂蒙化肅清　初九日江夫人卒於撫署奉謝太夫人函諭以賴夫人為繼配　二十二日會摺奏攻克大小圍埂蒙化境內肅清並陳明提臣派攻順雲兵力尚單已遣段瑞梅蔡標往勦出力員弁楊玉科李維述等請獎陣亡副將岑寬德等二十三員請卹附片奏順雲軍務擬責成楊玉科督辦又摺奏查辦行刺梁士美首從各犯正法情形附片奏拆毀杜逆偽城改

修城署又片奏請開復和耀曾副將原官免繳捐復銀兩又片
奏參革兼營私逃都司楊九貴嚴拏訊辦　是月楊玉科督後
隊陸續進發順雲　二月初六日派李維述率軍進勦騰越和
耀曾率軍進勦小猛統　十二日楊玉科軍攻克錫臘老巢　二
十三日蔡標軍攻克猛郎老巢　二十四日奏到正月二十四
日
上諭劉嶽昭岑毓英奏克復大理府城首逆伏誅全郡肅清并滇[illegible]
已復未復城池各摺片杜逆自倡亂以來流毒十有八載攻陷五
十三城據險負嵎其勢甚熾岑毓英於兵單餉絀之時激勵[illegible]
堅忍耐苦先將東南各郡次第蕩平然後專事迤西卒使全[illegible]

濟渠魁授首實屬謀勇兼優功績懋昭劉嶽昭遇事和衷共濟成績均堪嘉尚本日已明降諭旨分別加恩並將出力陣亡各員照所請奬敘俟該省全境肅清再行普沛恩施等因欽此　同日奉

上諭劉嶽昭岑毓英奏克復大理首逆伏誅全郡肅清一摺覽奏實深欣慰雲南巡撫岑毓英當兵餉支絀之時激勵衆心親臨前敵攻克堅城渠魁授首實屬謀勇兼裕調度有方深堪嘉尚著賞穿黃馬褂並賞給騎都尉世職雲貴總督劉嶽昭與岑毓英和衷共濟克奏膚功著開復革職留任處分交部從優議敘記名提督開化鎮總兵楊玉科著賞給騎都尉世職並賞給白玉翎管一枝白玉搬指一個玉刀一柄大荷包一對小荷包兩個等因欽此其同

案奉

旨覆敘者總兵段瑞梅副將徐聯魁等二百餘員奉

旨優卹者陣亡守備李正昌千總木映芳等一百員皆公前疏所請

也　二十五日楊玉科督軍克復順寧　三月初三日會摺馳

奏克復順寧府城並錫臘猛郎兩處賊巢陣亡守備楊昌善等

七員請卹附片奏總兵李維述帶兵起程赴騰越督剿又片奏

道

旨籌辦大理等處善後事宜又片奏滇省由粵採辦洋槍無論行抵

何處請飭悉數截留又片奏道員吳從森等倆出力請獎又遺

奏查明雲南各銅廠實在情形請

敕部籌撥工本以資採辦又摺奏本年雲南鄉試堪以依限舉行附
片奏迤西道陳席珍飭赴新任專摺奏恭謝
天恩賞穿黃馬褂並給騎都尉世職又代奏總兵楊玉科叩謝
天恩　是日王誠攻克騰越烏土寨寇巢　初七日李維述等攻克
馬家村寇巢　四月初三日楊玉科蔡標等克復雲州　十三
日會摺馳奏克復雲州陣亡遊擊伍起雲等四十五員請卹又
摺奏彙保節次克復城池賊巢出力員弁開單請獎附片奏逆
子杜宗楊杜廣楊先後病故杜成楊及幼女一口發司監禁候
及歲起解又片奏同知曾元廣等留營差遣又摺奏大理府知
府黃興久不到任請開缺另選附片奏雲南府知府等缺以臨

安府知府萬昭鏡等署理又摺奏永善縣知縣高國鼎調補昆明縣知縣　二十日和耀曾等攻克小猛老巢　五月初四日李維述等克復騰越廳城雲南全省皆平　六月初九日會摺馳奏克復騰越廳城並小猛統烏土寨馬家村各賊巢雲南全省一律肅清一摺奏言　臣等伏查雲南軍務自咸豐六年迄今十有八載不惟官紳兵民死亡者難以數計卽前任督撫臣或死於危急或死於戕害或死於憂勞禍如燎原不可嚮邇蓋由滇省地處極邊毗連外域一州一縣多縱橫數百里峻嶺崇山蠻煙瘴雨兵少則不敷分布兵多則糧運爲艱賊匪踞險負固意在割據內結漢奸則人鮮異心外連諸夷則退有餘地故大

理已破而餘孽猶踞順雲騰越百戰而後克之此用兵之難也
滇省地瘠民貧承平時錢糧稅課尚不敷開支歲需外省協濟
軍興以來正款收獲無幾協餉積欠尤多滇軍每名月僅六錢
且不能届時即領此籌餉之難也方臣等用兵之初羣雄別戶
而分門內外懷疑而搆怨旣苦於
君門萬里瀝訴無由更苦於轉戰數年成敗未定處危疑之地無時
不惕臨戰兢幸蒙
朝廷軫念遐陲不棄庸陋畀之疆寄寬以歲月凡卑得力將弁悉邀
破格
恩施各將弁兵民感激

皇恩高厚
聖主憂勤無不授命致身毀家紓難故得挽刼運而睹
昇平是皆仰賴
皇上宸謨廣運
訓示周詳
治炳中興
功邁前古樞部諸臣籌策劃餉費成定遠之勳臣等遭逢際會倖免
愆尤竊勝慶幸第念傷亡將士眷屬無依烽火殘黎元氣難復
惟有督飭地方各官將善後事宜妥籌辦理以期長治久安並
陳明總兵楊玉科縱横轉戰搗穴擒渠立功以之爲最應如何

加恩破格優獎之處出自
聖裁其餘出力員弁開單請獎陣亡副將張漢威等三十三員請卹
附片奏提 臣 馬如龍總兵馬忠張保和何秀林吳永安戡定東
南慢若戰功均請
賞穿黃馬褂以昭激勸又片奏布政使宋延春按察使程誠桓儲道
韓錫雲鹽法道沈壽榕補用道張同壽通籌糧餉克濟時艱懇
恩優予獎敘又片奏四川兩湖廣東江蘇江西浙江各督撫藩司協
助軍餉顧持大局懇
恩分別給獎又片奏陝西道員徐輔清駐渝會籌滇餉出力懇
賞鹽運使銜花翎又摺奏滇省軍務肅清善後經費孔亟請

敕催各省協餉附片奏擬將民兵釐穀自本年以後永遠裁止並請
免積年民欠錢糧又片奏查訪各屬土司分別整頓又片奏總
兵陸耗綱等所部粵勇先行遣撤回籍欠餉核明補發由廣東
協餉撥發清款又片奏總兵明慶知縣鮑廉久陷城中現在逃
出請
旨飭理又摺奏籌順雲協事楚雄協副將魁昌孤守緬寧廳城四年
之久城陷闔門殉難死事最烈懇
恩優卹並於緬寧建立專祠以該員家屬並同城殉難之知府汪堃
歸下之知州吳景蘇把總何懷清被戕之耿馬宣撫司罕恩澤
把總楊玉成等附祀以彰忠節附片奏記名提督和耀曾之父

大理城守營都司和鑑被賊戕害母和趙氏投水自盡和鑑已
得邮典和趙氏請照例旌表並准於大理合建專祠又片奏楊
玉科帶兵在營進造策政履歷請免議處並請免騎射又片奏
花翎總兵銜副將黃世昌請開復銜翎又恭摺密陳籌辦善後
撤勇刻不可緩馭將尤須得宜滇中諸將多籍隸本省或齊團
起義或以功而至崇階或率衆歸誠受
恩渝膺顯秩其循規蹈矩者固不乏人而跋扈驕恣者亦所在而有
州縣畏其權勢百姓受其魚肉不惟刑名案件每多礙難即稅
課錢糧亦難清理當此大難初平亟宜整頓吏治蘇息民困武
員中籍隸雲南官職較大例應迴避者懇

恩赦部分別調取進京

陛見其移州佐雜員有得賢甄陶殺黜者失所懸藉潛移默化委曲保全並陳明軍務肅清請與督 臣 分起北上 是月鎮康土知州刀悶歲闊濟何土知州景佩南何宣撫使刀守忠戶臘長官司刻天福先後至大理見公訓勉遣還 閏六月二十日賴夫人卒於省署 七月初二日具摺奏旋省辦理鄉試暫留提督楊玉科在大理同迤西道陳席珍會辦善後事宜又代奏楊玉科謝

恩賞加一雲騎尉世職附片奏已故革職巡撫徐之銘懇

恩開復處分並給䘏典又摺奏前督 臣 勞崇光功德在民請於雲南

省城建立專祠附片奏前督臣　恒春妻慎自裁其妻博爾特氏

相夫以義同時身殉懇

恩敕部分別旌䘏又片奏軍營撫故道員張同壽等請䘏又片奏撫故參將李和請䘏又片奏傷故遊擊馬士成等請䘏又片奏滇民貧苦棉線布疋概免收稅並將棉花稅則酌減又片奏提督投營瑞梅等二十一員弁請免騎射又片奏籌建麗江府城垣又片奏清查叛產安置殘廢無業兵勇並發價修葺各屬昭忠祠書院又片奏收繳軍械分發各營伍存儲備用又摺奏酌擬移設綠營以裨地方又片奏揀委道員蔡錫青署糧儲道並會辦軍需釐金局務又片奏委道員顏培高會辦駐川催餉收捐又

摺奏第三十六次摺輸請獎　初六日公由大理啟程旋省
十一日次普洱奉到閏六月初十日
上諭劉嶽昭岑毓英奏官軍攻克騰越廳城並各處賊巢雲南全省
肅清一摺覽奏實深欣慰雲南巡撫岑毓英親臨前敵調度有方
用能肅清全省著賞加太子少保銜該撫前經賞給騎都尉世職
著加恩改為一等輕車都尉世職雲貴總督劉嶽昭籌備戰守克
竟全功著賞穿黃馬褂雲南開化鎮總兵楊玉科戰功卓著前經
賞給騎都尉世職著加恩改為一等輕車都尉世職等因欽此其
餘文武員弁獎擢有差　十九日公選省署　八月初六日專
摺奏旋抵省垣日期辦理善後情形又摺奏迤東道李葆病故

員缺暫委曲靖府知府貫鐸署理請
旨簡放專摺奏謝
天恩賞加太子少保銜並一等輕車都尉世職又摺奏叩謝年終
恩賞貝附片奏停止馬如龍湖北專餉仍解重慶轉運局又片奏騰越
鎮總兵李維述丁憂開缺請
旨簡放又片奏廣西提解土匪張世顯業經飭司發交解往又片奏
請飭部頒發空白貢監從九執照填發捐生　是日公入闈監
臨　二十日公出闈逍署　十月初六日公下闈典校武鄉試
總兵博昌會考　十五日試竣取中武舉如額　十六日楊玉
科至省見公稟商散勇善後事件　二十七日具摺奏遵

旨議復雲南酌辦撤勇停捐課吏事宜附片奏吏治營伍財用三者爲立國之根本欲整頓吏治必先停捐欲停捐必先足用欲足用必先易勇爲兵臣管窺蠡測如有可採請

旨敕下臣擬即滇省先行試辦疏入奉

上諭軍興以來募勇籌捐本係一時權宜之計軍務平定自應規復舊制免滋弊端滇省已就肅清據該撫查明所部勇除遣散外所餘不過千人其籍隸本省勇丁挑選精壯充補綠營兵額餘令歸農歸廠自謀生理所奏深合機宜即著會商劉嶽昭督飭得力將領將現在各營勇丁分別遣留所留各勇准其充補兵額仍著該督撫隨時勤加訓練束以營規俾成勁旅其遣散各勇尤須妥

爲妥遏免致滋生事端至該省及各省所設捐局旣可裁撤即行
查明奏聞一律停止以免有名無實滇省變亂日久仕途旣雜吏
治宜及時講求該督撫當愼選賢能牧令與民休養生息遇有庸
劣各員亟應隨時甄別毋任濫竽歷年收捐款項即著該督撫查
明實數應如何加廣學額中額之處請旨辦理另片奏吏治營伍
國用各節深明大計即著照所議辦理停捐裁勇滇省能先舉行
足見該撫勇於任事著與劉嶽昭和衷商辦實事求是整頓地方
用副委任該撫所議各節本日並諭令各省督撫等酌度情形籌
議具奏矣欽此　同日摺奏滇省鹽務廢弛多年遽難復舊請寻
限試辦附片奏滇西各井皆已歸官滇南正飭清理又片奏滇

省前後未完奏事夾板仍由驛遞又摺奏訊明失守城池總兵知縣各員照例議擬附片奏各府廳州縣遺失印信請補鑄頒發又片奏查明路南州知州蔣維鏞被戕死事實屬慘烈　時劉公嶽昭疏請入

覲奉

旨報可

命公兼權總督公具摺奏瀝陳下情籲懇

天恩另行簡員署理督篆並陳明總督衙門應行事件由臣遵例接新所有總督關防暨

王命旗牌暫存司庫　十一月初八日劉公嶽昭交卸關防北上

二十五日摺奏遞

旨查明雲南應行調劑撫恤情形附片奏各營勇餉各省協餉省城軍需局各處釐金皆至十二年十二月底分別概行停止裁撤又片奏杜逆派人在緬甸開設元興元發二商號查有貨物本銀約共三萬四千餘兩委員提解永昌騰越帶兵武員李鳳祥王誠等充賞並陳明緬甸國王呈請進貢又片奏前署提督褚克昌遺愛在民請於雲南省城大理府城各建專祠又片奏督署公文委中軍副將督同書吏查記封固又片奏道員盛世豐給咨赴選又片奏署糧道迤南道蔡錫青俸滿北上所遺糧道缺委候補道徐尊藝署理又摺奏滇省軍需報銷積累年久酌

擬變通辦理請將自咸豐六年起至同治二年正月無可稽查
之案免其報銷自同治二年二月起至十二年年底止除前任督
撫在川黔收支各款奏准移交有案無憑造報外凡本省收支
並需各款有案可查者援照同治三年
諭旨將款目總數分年分起開具簡明清單奏明存案免其報銷俟
同治十三年後仍按年造冊具報以符舊制並陳明本省各屬
釐關捐供勇營工食薪糧等項分別請發遵
旨請加中額學額又○片奏候補州同李應庚援照提督李朝斌例免
其歸宗仍補丁本生母憂 十二月初五日縣丞錢裕刺殺
知府孔昭鈖於省城寓所以痛親情切殺仇自首公飭司收禁

立派府縣相驗　十三日公督同司道提訊楊汝楫一案　二
十二日具摺奏稟保克復大理蒙化趙州出力員弁開單請獎
附片奏總兵岑毓甯請免騎射又摺奏採訪忠義第五案　二
十三日具摺奏搜捕餘匪殲除窩匪土目羅恩正又摺奏在籍
職員因仇刺殺撤省查辦之知府請
旨革職嚴訊懲辦又奏籌報第三十七八兩次捐輸請獎又奏滇省
辦庫收捐第三十卯請獎附片奏飭部催發前請貢監從九執
照又片奏和耀曾等捐復銀兩在滇繳清又片奏前金鄉縣知
縣李人驥賠款據其子李鏞華繳清請開復處分又片奏前迤
西道林廷禧太和縣知縣毛玉成署提標中軍參將懷唐阿於

咸豐六年在大理府城殉難慘烈請在該地建立專祠以殉難
官弁紳民附祀

甲戌同治十三年公四十六歲

正月初八日原摺遞回欽奉

硃批覽奏已悉岑毓英向來勇於任事朕所深知雲貴總督仍著該
撫兼署將地方應辦事宜悉心經理毋許固辭欽此　即日行司
賫送關防接受啟用　十九日提督馬公如龍交卸北上公檄
委開化鎮總兵楊昌濬理提篆　二十四日專摺奏報署督篆
日期恭謝
天恩又摺奏採聞越南有警籌防滇邊附片奏川滇交界[illegible]

挑兵巡防又片奏請頒發雲南鹽法道迤西迤南道

敕書　二十八日准部咨題請開復降二級留任處分十二年十二

月十二月奉

旨吳毓英降留之案准其開復欽此　二月十八二十二二十五等日

公在營考試文職各員　二十七日具摺奏遵

旨以勇為兵務止捐例並整頓錢糧稅課釐金附片奏委崔尊彝總

理釐金局務又附奏武職廉俸請免搭鈔又附奏提　臣　馬如龍

欠餉擬由兩湖協餉補發又摺奏遵

旨整頓吏治考核各項人員分別議擬附片奏開化鎮總兵楊玉科

鶴麗鎮總兵張保和遵

[illegible]進京陛見檄委蔡標李文益署鶴麗開化兩鎮篆務又片奏請頒

[illegible]發雲南提督

[illegible]命旗[illegible]又片奏張保和請免騎射[illegible]後應分[illegible]謝

[illegible]

三月十八日[illegible]揭奏[illegible]失[illegible]同籍養病並陳

[illegible]明先行揀委[illegible]理諭

[illegible]旗又揭奏佐[illegible]縣[illegible]片奏[illegible]鎮大川等請免騎射

又片奏[illegible]大[illegible]理　大

提回馬新德[illegible]逃回青信

之成回[illegible]大吏主撫回[illegible]一[illegible]回教

與其化導約束德新教[illegible]為變[illegible]之[illegible]省垣也德新

岳督署稱護督謀僭號平南王會公與馬公如龍破寇乃止然與杜文秀仍往來交通亂平德新自知不爲滇人所容避匿新興同寨年已七十矣公慮其惑衆貽患是月密派總兵馬忠捕誅之逆磔其黨馬應龍馬尚雄收繳新興尋甸回民軍械分別安插歸業漢回皆悅　四月二十二日具奏捕誅要逆遣散降回一摺附片奏陳查收槍礮分撥操防又片奏請查省城漢回錫倚另奏　騰越之克也偽大司空李國倫逃入烏索同猛連界猛戛燃擬極緊同目柳應魚乞降願獻首自效遂罷兵役李維蠻邊都司蔣湘士率三百兵往收軍械勒獻國倫應倉猝誘殺湘士坑三百兵上年秋維進督軍進剿會丁憂解任徐聯

魁代之公檄令赴賓並益以蔣宗漢和耀曾之軍會勦是月初九日攻克寇巢應官閤門自焚國倫走雲峰山搜斬之申何歸化寺僧因窩只本緊梁切掠派記名提督李應界擒獲正法

五月十三日馳摺奏勦滅臚越烏索叛匪陣亡遊擊顧定保等五員請卹又摺奏委楊國發署普洱鎮總兵吳永安署昭通鎮總兵附片奏臣部粵勇多係泗城府三屬之人隨臣勦賊滇黔陣亡不少現在總兵覃修綱等自行捐貲撥於西林縣建廟亡副將岑寬從等專祠以尉丁附祀懇

恩列入祀典又摺奏雲南臬司程誠降調員缺請委道員賞齡署理附片奏委員管解犯官明慶等赴部發落　六月二十六日具

摺奏彙報第二次考核人員附片奏拏獲逆匪馬映東等正法
又片奏請揀發正途州縣十四員赴滇委用　七月十六日摺
奏遵
旨移設綠營請頒發遊擊都司關防附片奏署提督傅昌由省進駐
大理以符定制又片奏委蔣宗漢署騰越鎮總兵又片奏考試
武職月課章程又片奏補用州同毛鴻儀嫡母毛梁氏罵賊被
旨請旌　八月十五日具摺奏京銅定限起運惟查今昔情形
迥異請變通銅本運費並陳明揀委丁憂道員鍾念祖等督辦
廠務附片奏糧儲道韓錦雲飭回本任道員崔尊彝仍委總辦
釐金會辦善後採訪各局又摺奏瀝陳滇省餉需缺乏之請

敕催各省補發欠餉附片奏請

敕部咨發糧餉何進貢表式又具摺奏結楊汝楫一案又摺奏採訪忠義第六案專摺奏恭謝年終

恩賞

二十八日公赴校場核閱督標撫標城守營官弁馬步槍箭

是月永北賓川交界棧羅等處風匪妖道朱洪順作亂派記名提督李應舉等往捕十二日擒獲其黨逆洪李洪順生擒朱洪順訊明正法　景東直隸同知類應楷等弋獲硝硐匪首何應壽正法　是月公命長子春榮次子春煦扶江夫人賴夫人柩歸粵卜地安葬於臨桂縣城東堯山先是公以西林距省會二千餘里子弟讀書應試既苦道遠又尠觀摩有僑居臨桂之

意廼命二子於營葬後購宅於省垣水東門內仁壽宮井巷留居讀書迺公奉諱歸後帑置用宅建立廟塾爲長久計而以西林祖遺產業公之諸弟云　九月二十六日具摺奏查明節次出力人員開單請獎附片奏第三次考驗文職各員又片奏文武減成養廉請支實銀免其搭鈔以示體恤又片奏陣亡景東直隸同知鄭自燿景蒙營遊擊特通阿功德在民請於景東建立專祠又附奏殲除中何寶川景東滋事僧道土匪又片奏考驗省標員弁又片奏請頒發騰越鎮總兵

王命旗牌　是月越南黃崇英夥黨苗冠寬入開化蒙自交界大窩子擾踞新現戈姑大黑山各寨官兵旋撲滅之　十一月初五

日具摺奏滇省軍需用款遵照部議章程分別開單報銷又摺
奏遵
旨清查雲南通省荒熟田地酌擬應徵應減錢糧成數開單恭呈
御覽附片奏各屬商牲稅課酌擬儘徵儘解又片奏新授雲南布政
使潘鼎新接印任事　十二月十八日具摺奏滇省紳民歷年
捐輸請分別廣額設學開單恭呈
御覽附片奏粵勇欠餉請加廣廣西全省中額泗城府西林縣學額
又片奏總兵楊玉科報效所部欠餉懇
恩並予獎敘又片奏官軍撲滅越南賊滇苗匪又片奏緬甸國王進
呈馴象二隻擬於明春管解送京又片奏滇省應辦計典暫請

展緩又片奏州縣賑撫病民清查裁革又片奏第四次考覈文
職各員又捐奏道
旨飭擬改設石膏井提舉員缺應辦事宜並查明課額不敷緣由
二十四日專摺奏糧儲道韓鑄雲病故出缺委員接署請
旨備放附片奏設立交代總局清釐各屬交代又摺奏採訪忠義第
七案附片奏滇省欠發各款酌發減成實銀　是年公納側室
長壽唐氏　廣南蓮城書院公昔曾應課其中喜郡人之不以
畛域分也至是捐廉二千金令弟毓琦攜交郡紳置產添濟書
院膏火

岑襄勤公年譜卷五

乙亥光緒元年公四十七歲

正月初四日接奉

哀詔驚聞上年十二月初五日

穆宗毅皇帝龍馭上賓公慟哭失聲即率城中文武員弁成服赴五

華山

萬壽亭哭臨三日日三哭　二十八日專弁賫奏泣陳愚悃籲懇

聖躬稍節哀情一摺　二月二十日具奏緬甸貢使抵滇循例委員

護解進京一摺附奏遵

旨覆陳一片又片奏開化鎮總兵楊玉科鶴麗鎮總兵張保和先後

由京回滇飭回本任又片奏滇省文報改歸貴州正驛行走又片奏滇省秋審案件展緩辦理又摺奏楚雄協副將等缺揀員開單請補附片奏武職月課獎賞請仍照前擬章程以示懲勸

三月初五日接總理各國事務衙門咨查英國繙譯官馬嘉理在滇邊被戕一案先是上年冬有英吉利國繙譯官馬嘉理執總署護照出京道滇入緬公派州判周祥巡之出境馬嘉理既去而騰越傳言洋人將由緬至騰互市又有洋兵藉互市窺城之謠騰紳李珍國者以團練殺寇功敘參將權南甸營都司受代將行騰人議保境馳書珍國聯絡土司沿邊皆附有司不得而禁也會馬嘉理偕其國兵官柏郎復由緬入滇次蠻允十

司屬南平河聞野夷梗道稍即止不前馬嘉理獨進正月之望
至蠻允宿佛寺次日出廷栢即行至戶宋河邊遇野夷遊匪刼
殺馬嘉理及其徒四人栢郎遄竊英公使訴於
朝狀謂李珍國所爲其詞多所牽連 初九日馳摺奏英國繙譯官
馬嘉理在滇邊被戕一案現准咨會實深駭異已委總兵楊玉
科會同迤西道陳席珍知府徐承勛馳往騰越督同地方文武
親到邊境查勘據實禀覆如果在土司屬地即責成鎮道嚴拏
匪徒究辦不致稍涉含混並陳明請
收總署照會英使遂知印度英官不得派兵入界其由緬赴京英官
暫且改道行走免再另生枝節 初十日奉到

上諭總理各國事務衙門奏英國翻譯官馬嘉理在滇被害請飭查辦一摺英國注意雲南等處已非一日現欲借此開釁以為要挾之計亟應加意籌防着岑毓英將此案確切查辦並着劉嶽昭迅即回任會同該撫持平辦理毋得稍涉含糊一面遴派明幹之員帶領得力弁兵前往就近駐紮以彈壓土司為名暗杜彼族不測之謀或騰越一帶本有兵勇屯戍即由該督撫相機籌辦不可猶事張皇亦不可稍涉疏忽總期邊釁可息後患無虞方為妥善等因欽此　二十三日馳摺奏遵

旨籌辦邊務現在布置扼防英人如果不候查辦擅自派兵入關滋擾惟有據險設伏以禦之附片奏英國由京派員來滇觀審自

未便強阻若欲赴邊地及由緬派員入滇途中難保無事應行阻止　同日具摺奏委楊玉科署理雲南提督張保和調署開化鎮總兵附片奏道員鍾念祖等辦獲京銅一百萬斤委員分起領解北上又片奏文武廉俸請發減成實銀　四月十六日奉到

上諭總理各國事務衙門奏探聞英國欲派兵進滇藉端滋擾並聞威妥瑪出京時俄使與之密商英兵進滇俄兵亦由伊犁進使中國首尾不能相顧等語赫德亦稱該國現派兵五千由緬甸藍貢海口至滇南交界處所駐紮英國蓄志在雲南通商已非朝夕此時適有馬嘉理一案倘辦理稍有不善難保不墮其術中所關各

飭虛實雖未可知亟應先事綢繆妥爲防範此次彼族狡焉思逞總由此案而起使在我果能實事求是在彼亦無隙可乘總之馬嘉理無論爲何人所殺均應徹底確查秉公辦理方足以折其心而箝其口滇省野人雖居鐵壁關外其地倘屬中國不得謂非中國管理設馬嘉理非野人所戕而誣之野人或實係野人所戕而謂野人非王法所能及勢必如上年臺灣番社之事彼族即可派兵自辦遂其奸計大局所關實非淺鮮着劉嶽昭岑毓英恪遵前旨迅將此案確切情形據實奏聞並一切持平妥辦毋稍含糊仍遴派得力將弁前往騰越由該督撫隨時妥爲布置相機籌辦以重邊防而弭後慮等因欽此　二十日馳奏遵

司道揀一摺奏稱馬嘉理一案臣已飭楊玉科等認眞查拏務得眞
贓實犯不准稍涉含糊英國駐紮兵官自宜靜候查辦倘以通
商要求覓自入關滋擾欲效俄人之竊據伊犁則守土之臣應
死城郭臣惟有與地方文武帶領兵團極力堵擊生死以之附
片奏滇省礙難通商情形又片奏撫綏土司以固藩籬　同日
摺奏揀員升補安平中甸同知等缺附片奏彷照直隸等省設
立綠營又附奏第五次考覈文職各員又附奏請
敕四川赴解協滇新餉　二十六日奉
上諭總理各國事務衙門奏遵議籌辦海防事宜各摺片雲南四川
廣東廣西福建各邊境皆有洋人窺伺並著各該督撫整頓吏治

軍政留意交涉事件以固邊防毋得輕啟釁端等因欽此　五月
十一日奉
上諭劉長佑奏防剿越南逆匪河陽爲黃逆老巢水陸可達滇省其
普高地方亦緊接滇疆現在粵軍進攻河陽並擊勦普高賊匪該
逆窮蹙難免不伺隙奔突着劉嶽昭岑毓英多派兵勇於沿邊各
要隘嚴加防堵毋任匪黨竄逸欽此　十六日奉
上諭本日有旨派李瀚章前往雲南查辦事件着即迅速赴滇將馬
嘉理一案會同該督撫秉公訊結不可稍事敷延尤不可稍涉含
混等因欽此　十七日奉
上諭岑毓英奏馬嘉理一案遵旨查覆各摺片刻下能將馬嘉理之

案妥速辦該彼族自無可尋釁今緣英惟當飭令楊玉科等審慎
籌辦一面妥爲布置自固邊防毋得冒昧從事轉致不可收拾昨
已諭令李瀚章馳赴滇省查辦此案着即會同該督撫秉公辦理
等因欽此　二十日馳摺奏查明馬嘉理被戕實係野人劫殺現
在籌辦情形附片奏聞英使威妥瑪帶兵至漢口欲來雲南現
飭查探確情又摺奏參辦玩視郵政之署騰越州知州謝順衢
附片奏探訪忠義局添派雲南紳士隨同經理　六月十九日
馳摺奏防堵越南逆匪陳明滇餉支絀不能出關會勦謹當嚴
防邊隘附片奏探悉駐緬英兵尚未越界滇邊仍加意設防又
片奏同治二年以前雲南軍需收支案卷遺失仍請免其造報

又專摺奏福建侯官縣命婦翁林氏年登百歲五世同堂請
旨旌表　七月初五日專摺奏審明京控案件按律議擬附片奏加
派署永昌協副將和耀曾督催騰越文武拏解戕殺馬嘉理凶
犯並調署同知吳啟亮參將李珍國等來省訊實又片奏貴西
道龔思澂熟習洋務檄調赴滇會辦洋案又片奏飭除猓明漏
網賊匪馬五先鋒等又片奏請於澂城府城內建立　臣　部粵軍
陣亡員弁兵勇昭忠祠列入祀典又片奏第六次考驗文職各
員又片奏雲南京銅改從海道由廣西廣東江蘇直隸接運
費　二十八日驛摺奏騰越文武頭報拏獲戕害馬嘉理凶犯
九名追出贓物數件俟訊取確供解省審辦附片奏英國副將

析郎欲由滇赴緬須俟案結一年後以免疎虞　八月初六日

公入闈監臨本屆

恩科鄉試　初八日奉

上諭着奕棠傳知前侍郎薛煥迅速赴滇幫同李瀚章訊結馬嘉理

一案欽此　十一日川滇交界游匪洪均白易照陷王添貴等竄

擾鎮雄威信州判地方焚署縱囚檄文武馳往相機剿撫

二十日公出闈還署　二十六日貴州巡撫曾文成公璧光因

病出缺　是月越南寇黨竄入開化屬大窩子總兵張保和何

秀林撲滅之　九月初四日文闈揭曉　初六日馳摺奏騰越

文武輿報前後拏獲戕害馬嘉理凶犯共六十五名皆係野人弁

獲馬匹贓物山和耀曾吳啟亮李珍國解來省已於八月十九日自臨越起程附片奏緬甸國王遣官賫貢致送象牙禮物退於拒卻恐啟猜疑謹收存司庫答以衣料茶葉俯副
朝廷懷柔之意堅其內附之心又摺奏採訪忠義第八案　初十日鎮雄營參將朱文德知州宋德基擊潰大寨踞寇王添貴等竄擾擺現梁谷處村屯　十二日具摺奏報貴州巡撫因病出缺日期又摺奏派撥官兵勦撫鎮雄遊匪參辦失守地方之州判洪并附片奏撲滅竄入開化遊匪　十九二十四等日和耀曾等解犯先後到省飭司收禁　十月初一日具摺奏審辦戕害馬嘉理凶犯提解到省日期又摺奏查明昆明縣田賦不均酌

擬更正附片奏以陸涼州大哨地方改歸路南州管理俾便巡緝姦賊　初八日公下闈典試武鄉試普洱鎮總兵博昌會考十四日試竣取中武舉若干名　十五日會摺奏官軍攻克鎮雄州屬大寨踞匪又摺奏籌餉支絀現擬變通章程請
敕催各省欠餉常年兵餉附片奏參索餉鼓譟之副將李棠秀請革職遞解回籍又摺奏遵保節次出力人員開單請獎附片奏保楊玉科博昌又片奏滇省考取開缺停委各員學習期滿請准照舊供職又具奏據情懇
恩仍加雲南鄉試永遠中額一摺　二十三日李公瀚章薛公煥抵滇以貢院為行館　二十四日會摺馳奏請將吳放亮蔣宗漢

一併撤任暫行革職歸案審訊　是月總兵吳永安以被譴泥寨各匪鎮雄肅清　十一月二十二日奉到

上諭前據岑毓英奏請加雲南文武鄉試永遠中額各十名當經部議與新章不符改為加廣一次文武鄉試中額各十名茲復據該撫奏稱雲南自軍興以來紳民竭力捐輸十有餘年睽計捐銀一千零七十餘萬兩從未請加中額與他省已加永遠中額者不同仍懇加雲南永遠文武鄉試中額等語加恩著照所請雲南文武鄉試各加永遠中額十名以示嘉惠士林之意該部知道欽此

二十八日奉到

上諭李瀚章等奏行抵滇省並會籌大概情形一摺據稱馬嘉理被

戕一案查係騰越紳民誤聽謠傳集團自衛該處不法匪徒與野人乘機滋事地方官未能先事防範以致釀成事端本日已明降諭旨將辦理不善之署總兵蔣宗漢同知吳啟亮撤任暫行革職歸案聽候審訊矣卽着李瀚章等懍遵迭次諭旨認真辦理務將案內緊要情事情節一一研究明晰所有調兵阻擊栢郎等情及牽涉李珍國之處並吳啟亮等有無指使情弊均須查訊的實總期眾供確鑿有以折服外國人之心庶承審之員不至有所藉口欽此

是月鄧川州吏目羅洪昌羅寬元等因州差滋案凌虐夷民遂刼殺書差數人擄知州戴作舟至東山夷寨因之　甯州妖人黃傳言糾李保受等作亂焚掠村寨撲犯州城　十二月

初二日馳摺奏甯州妖匪滋事派員管帶練軍馳往勦辦附片

奏遵

旨嚴拏逸匪　初十日會摺馳奏飭署南甸都司參將李珍圖計阻洋人入境查有端倪請革職歸訊　十一二日官軍疊破甯州寇巢陣斬董傳言餘寇併竄婆兮鄉　二十一日馳摺奏官軍並克甯州賊巢殲除首要　二十四日官軍攻克婆兮寇巢擒斬李保受　二十六日馳摺奏攻克婆兮鄉賊巢州境肅清附片奏鄧川夷匪滋事飭因州牧檄大理文武帶兵查辦又片奏鎮雄王姓賞股匪已經拏獲又片奏續辦京銅請仍照前次章程發給本腳銀兩又摺奏採訪忠義第九案又摺奏請段擬常

年兵餉又捐奏捐廉建立雲南省城昭忠新祠祀文職道員周之珪等三十三員武職副將王文興等六百零九員勇丁三萬六千二百八十二名現已一一彙請
恩列入祀典　是月二十四日六營[illegible]官軍攻破鄧川東山克寨擒賊紐洪昌等救出戴倅府　時劉公嶽昭即任行次貴州以逗遛罷
詔授劉武愼公長佑爲雲貴總督　是年恭遇
皇上御極慶典
恩廕一子　滇爲西南極邊軍興而後文武官陣亡瘴故率無力歸葬其家屬亦多不能自存而燕晉秦隴齊豫及隸東三省旗籍

者爲尤難軍務大定公合蔣司查出向設故員幫項又自捐廉
俸酌提外銷餘欵分別遠近資送挈家歸櫬先後凡數百員

丙子 光緒二年公四十八歲

正月恭遇
覃恩請封三代及本身妻室皆封光祿大夫一品夫人二十日領
誥命四軸　二十二日奉到
上諭李瀚章等奏請將卸署都司革職歸案訊究一摺前署雲南南甸
何都司李珍國於馬嘉理被戕一案據供騰越紳民聞洋人帶領
多兵前來齊團各保身家曾與通信等語是否另有情節亟應澈
底根究李珍國著先行革職交李瀚章等提同已革總兵蔣宗漢

已革同知吳啟亮分別研鞫以成信讞該衙門知道欽此　二月初二日驗摺奏勦辦鄧川州屬東山夷匪擒斬首要各犯州境肅清並奏參知州況弁革職提訊附片奏請於賓戕縣城建立殉難知州彭斟專祠又摺奏懇

行保舉記名提鎮何秀林吳天安楊國發蔡標和耀曾等五員　三月初二日具奏修復書院籌款生童膏火一摺奏言雲南省垣舊有五華育材兩書院軍興以來育材書院被賊焚毀五華書院亦遭損壞膏火無出絃誦久虛臣　於同治七八年間破賊解圍收復黑元永各鹽井設關與司道籌商由井撥銷鹽一百斤抽釐金銀三錢隨收經費銀五分以釐金撥濟脩需以經費修

理玉井書院撥設學舍又擇城內空閒祠宇改建育材書院分
延院長主講課士採委監院教職規復舊章每月所需院長束
脩監院薪水生童膏火月課卷價約共合銀五百數十兩均由
鹽井經費項下發給近年舉行童試鄉試常補歷屆科舉取士
如額從崇
皇恩加廣學額中額士子感激奮興來省肄業者更多應添膏火舍
鹽井經費無可籌撥逕省鹽井自應一體酌收經費藩司會同鹽
道暨釐金局妥議將僑後一井鹽釐經費按照黑元承抽收白井
雲龍麗江喇雞鳴景東鎮沅按板石膏磨黑猛野各井滷淡價
廉減為每百斤收釐金銀一錢五分經費銀三分內除石膏磨黑

猛野喇雞鳴四井經費留修各署外其餘各井經費悉提省添發書院膏火臣惟此項經費在商民所增有限在士子受惠無窮如經理得人自可行之永久但專歸鹽道管理難免日久弊生臣已飭將鹽釐經費一併提歸釐金總局責成藩司會同該局司道督飭委員認真經收與鹽道所收鹽課互相稽查以昭覈實其應發膏火等項不准剋扣短少倘有侵挪即照錢糧正款詳參以副

朝廷嘉惠士林之至意仰懇

敕部立案俾垂久遠疏入奉

旨該部知道欽此附片奏雲南距京八千餘里士子北上旅費維艱

臣於同治十三年以巡撫衙門東邊鄰街餘地捐廉起建鋪面
六十三間自光緒元年正月起招商賃住取租派省城紳士二
人三迤紳士各一人公同經管並責成雲南府昆明縣各教官
隨時稽查以每月共收租銀九十兩借與商號行使每兩每月
收利息銀一分以三年計合應存鋪租銀利息共合銀三千五
百零八兩二錢每年給經管紳士五人薪水銀一百五十兩按
年更換另給交代食費銀十六兩三年共應發銀四百九十八
兩實存銀三千零一十兩二錢擬發進京會試文舉每名銀十
兩武舉每名銀五兩外有
朝考之優拔貢生亦每名發銀五兩統名會試卷金所餘銀兩留備

撥發給及修理鋪面之用懇請
敕部立案庶年久不致爲不肖官紳把持侵吞又附奏修復曹濟堂
應給錢米於鹽經費盈餘項下撥放又摺奏補報各捐局在同
治十二年以前所收捐項作爲第三十九次報捐又摺奏鄧川
滋事夷犯提省訊明按律懲辦　三月初七日會摺馳奏遵查
英官馬嘉理等被戕被阻詳細情形覆陳請
敕總理各國事務衙門會同刑部籌議定擬以成信讞一摺　李公
擬章程公牘等以查辦事竣先後出奏
朝命大學士直隸總督李公鴻章會英使議於烟臺訂立新約於雲
南等處通商以免究既往保護將來定讞結案　同日奏第七

次考驗文職各員附片奏委何秀林署閩省鎮總兵任士斌署鶴麗鎮總兵附片銜陳楊玉科張保和係籍隸雲南籍里其接壤州縣更難同資現在邊防稍鬆若任其久在雲南恐非保全之道且馮如龍業經調任相形之下亦恐退有後言懇恩飭部議處於別省查缺對調並請旨飭府提督胡中和迅速到任以重職守　是日亥刻聞訃謝太夫人於二月二十八日卒於湘鄉里第公悲慟不已次日設位成服　初九日奏報丁艱開缺一摺照例將總督巡撫關防封固收存應辦事件委布政使潘公鼎新代拆代行　四月十三日准新任長官咨擇於二十四日在總督衙署齎送總督關防

二十二日奉到

上諭岑毓英現在丁憂雲南巡撫著文格補授未到任以前著潘鼎新署理欽此潘公鼎新旋於二十四日接受巡撫關防　先後交卸督撫關防日期當即恭疏

題報　五月公五女生　是月移任富春街西道公館清理經手事件　是時署臨越鎮總兵段瑞梅貪縱溺職標兵索餉譁變搶掠棄城走參將蘇開先因據以叛盡逹妖人王道士與之合於是順甯土豪悍弁張著知府徐承勛據郡城並陷雲州丞目降人李潮應之迤西大擾劉公長佑潘公鼎新倂就公諮商軍事公亦規畫無隱劉公檄署提督楊玉科總兵和耀曾蔣宗漢

李麗樂副將丁槐等分道往討不百日悉平之　七月公奔喪起行取道貴州鎮遠湖南洪江以九月至桂林省城　十月自桂林返西林過貴州至城南石合嶺謁宋知永寧軍事始遷粵西祖孫山公墓　十一月至西林抵家哭殯　是月謝太夫人葬那勞寨北那訓山

丁丑光緒三年公四十九歲

正月公修建西林岑氏宗祠後立義塾復徧謁先壟營治冢墓

二月自西林起行莅省過泗城謁宗祠族人皆會公捐俸置祠中義田若干畝義學一堂以田租備束脩膏火貧瞻族人之孤煢疾困者　泗城院試向附南寧後改設專棚於百色公倡

捐二千金交紳耆鑁捐經費創建考棚 五月至桂林於居第之旁增購地基遂

會與立家廟廟後爲家塾鳩工庀材費萬餘金歷三年而落成又以萬金置買房屋田地歲收租入爲廟塾義產後復撰立家廟碑銘家塾四箴並審訂經費章程編於族譜 族人之聚處於各郡者皆函書存問分別助資俾建支祠立義學其子弟來見留秀良者廿餘人闔文武二塾課之 桂林有同善堂創自勞文毅公崇光以紳士司利濟諸善舉而賓興獨無費公以士爲民首力與紳士籌增自是北上者濟有舟車之助 太平潯城鎮安三郡距省會遠前學使司業池公生春於省垣桂山秀峯宣

城諸書院增置邀課膏火以待三郡士之來學者亂後款漸不繼公捐俸二千金以半添邀課半添館課　榕門相國陳文恭公爲公鄉所景慕權滇藩時爲文以祭文恭具述依歸前武景行不逮之忱及來桂林乃以暇日躬詣西鄉展謁文恭祠墓見榱瓦甎石頗有陊剝子姓貧窮勢將不能保有祠宇因捐金四百買田畀其奉祠之裔歲供祭享餘以資其生計　僚友故舊以緩急告無不量爲佽助至是廉俸所餘揮斥畧盡曰吾起家寒素令子孫衣食粗足不敢厚貽以益其過也　是年恭奉

頒賞

欽定勦平粵匪方畧

欽定勦平捻匪方畧各一部遞郎呈請廣西巡撫代奏謝
恩
戊寅光緒四年公五十歲
春夏之交久不雨桂林米價日昂窮簷愁歎公發私廩平糶
六月禫服公痛念前母鄧太夫人承重憂以奉
旨留營墨絰治軍私心抱憾復補穿孝百日併呈起復　十月公納
側室畢節周氏　十一月東發北上初四日公自桂林買舟而
行長子春榮隨侍過祁陽遊浯溪　十二日公次子春煦生子
德復　十二月朔過長沙見湖撫邵公亨豫過武昌見兩湖總
督李公瀚章鄂撫潘公霨過安慶見皖撫裕公祿過江甯見兩

江總督沈文肅公葆楨溯江至揚州已臘杪矣遂留度歲謁史
忠正公衣冠墓歷探梅花嶺平山堂諸勝